

marriage of convenience (matrimonio de conveniencia)

Término	marriage of convenience
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Sociales (405)
Disciplina	Derecho (513)
Temática	Derecho migratorio US-MX
Definición del término	Marriages contracted with the primary motive of enabling a foreigner to enter the country or to obtain a work or residence permit in their spouse's country.
Fuente / Autor (del término)	Kavuro, C. (2021). "Marriages of convenience through the immigration lens: concepts, issues, impact and policies". Law, Democracy and Development. 25. https://www.scielo.org.za/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2077-49072021000100017 .
Contexto del término	There was substantial testimony to support the conclusion that he entered into a marriage of convenience so that he could remain in the United States.
Fuente / Autor (del contexto)	Hamadeh v. Immigration and Naturalization Service. 343 F. 2d 530 - Court of Appeals, 7th Circuit. (1965). https://scholar.google.com/scholar_case?case=3869779462122986751 .
Equivalente en español	matrimonio de conveniencia

Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	matrimonio por conveniencia
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Aquél donde el consentimiento se emite simuladamente con el propósito de obtener ciertos beneficios en materia de nacionalidad y extranjería.
Fuente / Autor (del término en español)	Ortega González, N. (2019). La mirada distraída. Los matrimonios forzados en las comunidades indígenas de México: ¿tradición cultural o violencia de género? Dialnet. https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=254893 .
Contexto del término en español	Si el objeto primordial para la celebración de un matrimonio es la satisfacción de un interés personal y no el cumplimiento de los fines propios de esta figura jurídica, se entiende que dicho matrimonio es de conveniencia.
Fuente / Autor (del contexto en español)	González Velasco, N. (2005). El fraude a la ley por matrimonio de conveniencia con mexicano: caso Cuba. UNAM. https://ru.dgb.unam.mx/handle/20.500.14330/TES01000349626 .
Opciones no recomendadas	matrimonio arreglado, matrimonio forzado, matrimonio concertado